

Gelet op het decreet van het Waalse Gewest van 16 december 1988 houdende oprichting van de Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het besluit van het Waalse Gewest van 29 oktober 1992 tot uitvoering van artikel 3 van het decreet van 27 maart 1985;

Gelet op het besluit van het Waalse Gewest van 23 december 1992, houdende vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Gemeenschappelijke en Gewestelijke Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling (FOREM/GRABA);

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschap van 16 maart 1993 houdende vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Gemeenschappelijke en Gewestelijke Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling (FOREM/GRABA);

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Overwegende dat het sociaal-rechtelijk statuut van het personeel van de Gemeenschappelijke en Gewestelijke Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling onvervuld moet aangepast worden aan de sinds 1 maart 1989 gewijzigde rechtspersoonlijkheid van de als werkgever fungerende dienst en aan het sinds 30 april 1993 rechtsgeldig gewijzigd administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Gemeenschappelijke en Gewestelijke Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling.

Op de voordracht van de Minister van Media, Volwassenenvorming, Gehandicaptenbeleid, Sociale Hulp en Beroepsomscholing;

Besluit :

Artikel 1. Aan de Gemeenschappelijke en Gewestelijke Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling wordt toegestaan aan de pensioenregeling deel te nemen die bij de wet van 28 april 1958 inzake het pensioen van personeelsleden van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbers is ingesteld.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1989.

Art. 3. De Minister van Media, Volwassenenvorming, Gehandicaptenbeleid, Sociale Hulp en Beroepsomscholing is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 7 december 1994.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,

Minister van Financiën, Volksgezondheid, Gezin en Bejaarden, Sport, Toerisme,
Internationale Betrekkingen en Monumenten en Landschappen,

J. MARAITE

De Minister van Media, Volwassenenvorming, Gehandicaptenbeleid, Sociale Hulp en Beroepsomscholing,

K.-H. LAMBERTZ

D. 95 — 1897

[S-Mac — 33059]

27. APRIL 1995. — Erlaß der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Festlegung von Übergangsmaßnahmen in Sachen Auszahlung der Familienbeihilfen an definitiv ernannte Lehrpersonen des von der Deutschsprachigen Gemeinschaft organisierten oder subventionierten Unterrichtswesens

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch die Gesetze vom 18. Juli 1990, 16. Juli 1993 und vom 30. Dezember 1993;

Aufgrund der am 19. Dezember 1939 koordinierten Gesetze bezüglich der Familienbeihilfen für Arbeitnehmer, insbesondere des Artikels 18, abgeändert durch die Gesetzesverordnung vom 21. August 1946, die Gesetze vom 27. März 1951, 26. Juli 1960, 4. Juli 1969, 20. Dezember 1974, 1. August 1985, 22. Dezember 1989 und 30. Dezember 1992 und durch die Königlichen Erlasse vom 10. April 1957, 10. Dezember 1964, 24. Februar 1983 und 23. Oktober 1989;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Abänderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, insbesondere des Artikels 27, § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 11. Juli 1973 und vom 1. August 1985;

Aufgrund des Gesetzes vom 22. Juni 1964 über das Statut der Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 27. Juli 1971, 11. Juli 1973 und 19. Dezember 1974 und durch den Königlichen Erlaß Nr. 456 vom 10. September 1986;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. April 1958 bezüglich der Anrechnung einer zusätzlichen Zeit bei der Berechnung des Dienstalters und zur Gewährung von Urlaubsgeld und bestimmter Beihilfen an das wissenschaftliche und gleichgestellte Unterrichtspersonal des Ministeriums des öffentlichen Schulwesens;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 26. März 1965 bezüglich der Familienbeihilfen, die bestimmten Kategorien des vom Staat besoldeten Personals gewährt werden, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 18. Januar 1974 und 21. Mai 1984;

Aufgrund des Protokolls Nr. S 3/95 OSUW 2/95 vom 23. Januar 1995, das die Ergebnisse der im Sektorenausschuß XIX für die Deutschsprachige Gemeinschaft und in dem in Artikel 17, § 2ter, 3., des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 vorgesehenen Unterausschuß in gemeinsamer Sitzung geführten Verhandlungen beinhaltet;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers für Haushalt vom 26. Januar 1995;
 Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;
 Auf Vorschlag des Ministers für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung;
 Nach Beratung.

Beschließt:

Artikel 1. In Abweichung von Artikel 5 des Königlichen Erlasses vom 26. März 1965 bezüglich der Familienbeihilfen für bestimmte Kategorien des vom Staat besoldeten Personals ist folgende Regelung auf die in Artikel 101, Absatz 3, 8°, der koordinierten Gesetze bezüglich der Familienbeihilfen für Arbeitnehmer erwähnten Personalmitglieder anwendbar, die vor dem 1. Juli 1984 auf die Vorauszahlung ihres Monatsgehalts und der Familienbeihilfen Anspruch hatten:

- die Familienbeihilfen für Februar 1995 werden spätestens am 10. Februar 1995 ausgezahlt;
- die Familienbeihilfen für März 1995 werden spätestens am 20. März 1995 ausgezahlt;
- die Familienbeihilfen für April 1995 werden spätestens am 30. April 1995 ausgezahlt;
- die Familienbeihilfen für die folgenden Monate werden zusammen mit dem Monatsgehalt ausgezahlt. Diese Übergangsmaßnahme bleibt anwendbar bis zum Inkrafttreten von Artikel 41 des Gesetzes vom 26. Juni 1992 bezüglich der Festlegung von sozialen und verschiedenen Bestimmungen.

Art. 2. In Abweichung von den koordinierten Gesetzen bezüglich der Familienbeihilfen für Arbeitnehmer werden die Familienbeihilfen für die in Artikel 101, Absatz 3, 8°, dieser koordinierten Gesetze erwähnten Personalmitglieder ab dem Inkrafttreten von Artikel 41 des Gesetzes vom 26. Juni 1992 bezüglich der Festlegung von sozialen und verschiedenen Bestimmungen und während einer Übergangszeit von höchstens zwölf Monaten an den Bezugsberechtigten ausbezahlt, außer im Falle eines Einspruchs gemäß den Bestimmungen des Artikels 69 dieser Gesetze.

Art. 3. Dieser Erlaß tritt am 1. Februar 1995 in Kraft.

Art. 4. Der Minister für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung wird mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 27. April 1995.

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Minister-Präsident,

Minister für Finanzen, Volksgesundheit, Familie und Senioren, Sport, Tourismus, internationale Beziehungen und für Denkmäler und Landschaften,

J. MARAITE

Der Minister für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung,

B. GENTGES

TRADUCTION

F. 95 — 1897

[S-Mac — 33059]

27 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant des mesures temporaires en matière de paiement des allocations familiales aux enseignants définitifs de l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté germanophone

Le Gouvernement de la Communauté germanophone.

Vu la loi des réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone du 31 décembre 1983, modifiée par les lois du 18 juillet 1990, 16 juillet 1993 et du 30 décembre 1993;

Vu les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, notamment l'article 18, modifié par l'arrêté-loi du 21 août 1946, les lois du 27 mars 1951, 26 juillet 1960, 4 juillet 1969, 20 décembre 1974, 1er août 1985, 22 décembre 1989 et du 30 décembre 1992 et par les arrêtés royaux du 10 avril 1957, 10 décembre 1964, 24 février 1983 et du 23 octobre 1989;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 27, § 1er, modifié par les lois du 11 juillet 1973 et du 1er août 1985;

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article premier, modifié par les lois du 27 juillet 1971, du 11 juillet 1973 et du 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 attribuant des bonifications d'ancienneté, un pecule de vacances et certaines allocations au personnel enseignant scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 18 janvier 1974 et du 21 mai 1984;

Vu le protocole n° S 3/95 OSUW 2/95 du 23 janvier 1995 contenant les conclusions des négociations menées au sein du comité de secteur XIX de la Communauté germanophone et du sous-comité prévu à l'article 17, § 2^{ter}, 3°, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984, siégeant en séance commune;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné en date du 26 janvier 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement et de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique;
Après délibération.

Arrête :

Article 1er. Par dérogation à l'article 5 de l'Arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat, la réglementation suivante est applicable aux membres du personnel visés à l'article 101, troisième alinéa, 8°, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés qui, avant le 1er juillet 1984, bénéficiaient du paiement anticipé du traitement mensuel des allocations familiales :

- les allocations familiales pour février 1995 sont payées le 10 février 1995 au plus tard;
- les allocations familiales pour mars 1995 sont payées le 20 mars au plus tard;
- les allocations familiales pour avril 1995 sont payées le 30 avril 1995 au plus tard;
- les allocations familiales des mois suivants sont payées en même temps que le traitement mensuel; cette mesure transitoire est d'application jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 41 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Art. 2. Par dérogation aux lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, les allocations familiales pour les membres du personnel visés à l'article 101, troisième alinéa, 8°, de ces lois coordonnées, à partir de l'entrée en vigueur de l'article 41 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses pendant une période transitoire de 12 mois au maximum, sont payées à l'ayant-droit, sauf en cas d'opposition, conformément aux dispositions de l'article 69 de ces lois.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er février 1995.

Art. 4. Le Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 27 avril 1995.

Par le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,

Ministre des Finances, de la Santé publique, de la Famille et des Personnes âgées, du Sport,
du Tourisme, et des Monuments et Sites,

J. MARAITE

Le Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique,

B. GENTGES

VERTALING

N. 95 — 1897

[S-Mac — 33059]

27 APRIL 1995. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap tot vastlegging van overgangsmaatregelen inzake uitbetaling van de kinderbijslag aan vastbenoemde leerkrachten van het door de Duitstalige Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 16 juli 1993 en 30 december 1993;

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd op 19 december 1939, inzonderheid op artikel 18, gewijzigd bij de besluitwet van 21 augustus 1946, de wetten van 27 maart 1951, 26 juli 1960, 4 juli 1969, 20 december 1974, 1 augustus 1985, 22 december 1989 en 30 december 1992 en de koninklijke besluiten van 10 april 1957, 10 december 1964, 24 februari 1983 en 23 oktober 1989;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985;

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1971, 11 juli 1973 en 19 december 1974 en bij het koninklijk besluit nr. 456 van 10 september 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende toekenning van een anciënniteitsbijslag, een vakantiegeld en sommige toelagen aan het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 januari 1974 en 21 mei 1984;

Gelet op het protocol nr. S 3/95 OSUW 2/95 van 23 januari 1995 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in een gemeenschappelijke zitting van het Sectorcomité XIX van de Duitstalige Gemeenschap en van het subcomité bepaald in artikel 17, § 2ter, 3°, van het koninklijk besluit van 28 september 1984;

Gelet op het akkoord van de Minister-Président, bevoegd inzake Begroting, gegeven op 26 januari 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek;
Na beraadslaging.

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van artikel 5 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel is volgende regeling van toepassing op de personeelsleden, bedoeld in artikel 101, lid 3, 8°, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, die vóór 1 juli 1984 een stelsel van vooruitbetaling van hun maandwedde genoten hebben en rechthebbenden waren op kinderbijslagen welke vooraf werden uitbetaald :

- de kinderbijslag voor februari 1995 wordt ten laatste op 10 februari 1995 uitbetaald;
- de kinderbijslag voor maart 1995 wordt ten laatste op 20 maart 1995 uitbetaald;
- de kinderbijslag voor april 1995 wordt ten laatste op 30 april 1995 uitbetaald;
- de kinderbijslag voor de volgende maanden wordt uitbetaald met de maandwedde. Deze overgangsmaatregel blijft van toepassing tot de inwerkingtreding van artikel 41 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

Art. 2. In afwijking van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders wordt de kinderbijslag voor de personeelsleden bedoeld in artikel 101, lid 3, 8°, van deze samengeordende wetten, vanaf de inwerkingtreding van artikel 41 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en tijdens een overgangsperiode van ten hoogste twaalf maanden aan de rechthebbende uitbetaald, behalve wanneer een beroep overeenkomstig de bepalingen van artikel 69 van deze wetten wordt ingediend.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 1995.

Art. 4. De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 27 april 1995.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,

Minister van Financiën, Volksgezondheid, Gezin en Bejaarden, Sport, Toerisme,
Internationale Betrekkingen en Monumenten en Landschappen,

J. MARAITE

De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. GENTGES

D. 95 - 1898

[S-C - 33058]

27. APRIL 1995. — *Erlaß der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung und Ergänzung des Königlichen Erlasses vom 27. Juni 1974 zur Festlegung zum 1. April 1972 der Tabellen für die Ämter der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals und des paramedizinischen Personals der staatlichen Lehrinrichtungen, der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes, der Personalmitglieder des Fernunterrichts und den subventionierten Primarschulunterricht und zur Festlegung der Tabellen für die Grade des Personals der staatlichen psycho-medizinisch-sozialen Zentren*

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Abänderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, insbesondere des Artikels 9;

Aufgrund des Gesetzes vom 22. Juni 1964 über das Statut der Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 27. Juli 1971, 11. Juli 1973 und 19. Dezember 1974 und durch den Königlichen Erlaß Nr. 456 vom 10. September 1986;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. April 1958 zur Festlegung des Besoldungsstatuts des Lehrpersonals, des wissenschaftlichen Personals und des gleichgestellten Personals des Ministeriums des öffentlichen Unterrichtswesens, zuletzt abgeändert durch den Erlaß der Exekutive vom 6. Januar 1993;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 25. Oktober 1971 zur Festlegung des Statuts der Primarschullehrer, Lehrer und Inspektoren für katholische und protestantische Religion in den staatlichen Lehrinrichtungen für Primar-, Sonder-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterricht, zuletzt abgeändert durch den Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 13. November 1991;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 27. Juni 1974 zur Festlegung zum 1. April 1972 der Tabellen für die Ämter der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals und des paramedizinischen Personals der staatlichen Lehrinrichtungen, der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes, der Personalmitglieder des Inspektionsdienstes für den Fernunterricht und den subventionierten Primarschulunterricht und zur Festlegung der Tabellen für die Grade des Personals der staatlichen psycho-medizinisch-sozialen Zentren, zuletzt abgeändert durch den Erlaß der Exekutive vom 19. Mai 1993;

Aufgrund des Protokolls Nr. S6/95 OSUW 3/95 vom 6. März 1995, das die Ergebnisse der im Sektorenausschuß XIX für die Deutschsprachige Gemeinschaft geführten Verhandlungen enthält;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion vom 3. Februar 1995;

Aufgrund des am 20. April 1995 erteilten Einverständnisses des für den Haushalt zuständigen Ministerpräsidenten;